

ESYLUX® • www.esylux.com

NL PRESENTIEMELDER

Wij fabriken u met de zorgeloos van dit ESYLUX kwaliteitsproduct. Deze gebruiksaanwijzing start kort voor een goede gebruik. Lezen, de handleiding goed lezen en bewaren ze om later eventueel te kunnen raadplegen.

1 • VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LET OP! Werkzaamheden aan het 230V-net mogen uitsluitend door gekwalificeerde volksreparateur uitgevoerd worden conform de geldende installatieverordeningen. Voor montage van het product de netstopping verzuimen.

Het product is alleen bestemd voor normaal gebruik (keuken, badkamer, toilet, etc.). Aanpassingen, toevoegingen of schakelen zijn verboden omdat hierdoor garantieaanspraak vervalt. U dient het apparaat onmiddellijk na de uit�ping op beschadigingen te controleren.

Bij beschadiging mag het apparaat in geen geval in gebruik genomen worden.

Wanneer ommanteling is, is dat uitsluitend niet gewoorborgd kan worden, dient u het apparaat direct buiten gebruik te stellen en onbeduidend gebruik ervan te voorzien.

2 • BESKRIJVING

De ESYLUX PD360/8, PD360/24 en PD360/Korridor zijn presentiemelders met 360° waarnemingshoek en voor plafondmontage bestemd. Automatische lichtregeling in functie van verplaatsing en daglicht. Extra „HUK“ slakkencontroleert voor het aansuuren van verplaatsing. Afstandsbediening in functie van ontwakingsalarm. Programmeerbare met ontwaaksbediening; diverse parameteren zijn zodanig aangesteld dat achtergrondschot of ladder snel en precies instelt.

3 • INSTALLATIE / MONTAGE / AANSLUITING

• De afstandsbediening moet altijd goed bedienen blijven en de reikwijdte moet waarborgen dat de geactiveerde verlichting niet wordt overbelicht.

Met de lamp kan het licht indirect maar handig en eenvoudig worden ingeschakeld.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening. De verlichting kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Om de oplichtingsoptie vereist een oplichtoverslag (hoofdhoofd) (fig. 4). Oplichtoverslagacties met geschikte pluggen kunnen goed van het plafond bevestigen (fig. 3). Netvoering (Powerbox fig. 5a) inclusief oplichtoverslag (fig. 5b) en door aanhalen van de beide volledige oplichtoverslagbevestigingen (fig. 5c).

• Sensorleidje (fig. 4c) in de oplichtoverslag bevestigen.

(fig. 3) in de oplichtoverslag bevestigen.

• De oplichtoverslag kan worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• De sensorleidje moet de afstandsbediening ingevoerd - volgens de instellingen van het fabrikoprogramma:

• Fabriksprogramma: Luxwaarde: werkplek (ca. 400 lux)

Helftinstelling 1: 200 min

Helftinstelling 2: 200 min

Led-ontsluiting: actief

Volumetrische werking

• Volledige handmatig: Luxwaarde: werkplek (ca. 400 lux)

• Met de sensorleidje kan worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

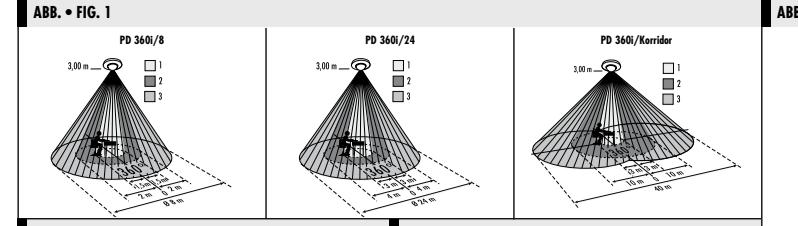
• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.

• Het licht kan alleen worden ingeschakeld door de afstandsbediening.



- PD 360/8
- PD 360/24
- PD 360/KORRIDOR

ESYLUX®

www.esylux.com

ES Detector de presencia

Le felicitamos por el compra de este producto de alta calidad ESYLUX. A fin de garantizar un funcionamiento correcto, le rogamos leer con atención estas instrucciones de manejo y guídelas en un lugar seguro para consultarlas en futura si es necesario.

1 INDICACIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN: los trabajos en la red de 230 V solo deben ser realizados por profesionales autorizados de conformidad con las normas y los reglamentos de instalación específicos de cada país. Antes de iniciar el trabajo, lea las instrucciones de seguridad.

El producto se ha diseñado para su utilización en el hogar, lo cual se describe en las instrucciones de manejo. No está permitido realizar cambios, modificaciones o aplicar cambios dado que podría perderse todo derecho a garantía. Nada más desembalar el equipo, compruebe si está dañado. Si ha sufrido algún daño, no ponga el equipo en servicio en ningún caso. Si usted cree que no puede asegurarse su funcionamiento sin riesgos al equipo, desconsélelo inmediatamente y evíquelo contra un centro autorizado.

2 DESCRIPCIÓN

El ESYLUX PD360/8, PD360/24 o PD360/Korridor son detectores de presencia con un campo de detección de 360° para el montaje en el techo. Control automático "HKL" para el control de la climatización y el día de la luz. Contacto de comunicación "HKL" para el control de la ventilación y la iluminación en función de la presencia. Programable mediante mando a distancia, el comando de control de la temperatura y el contacto de la puerta.

El producto se ha diseñado para su utilización en el hogar, lo cual se describe en las instrucciones de manejo. No está permitido realizar cambios, modificaciones o aplicar cambios dado que podría perderse todo derecho a garantía. Nada más desembalar el equipo, compruebe si está dañado. Si ha sufrido algún daño, no ponga el equipo en servicio en ningún caso. Si usted cree que no puede asegurarse su funcionamiento sin riesgos al equipo, desconsélelo inmediatamente y evíquelo contra un centro autorizado.

3 + INSTALACIÓN / MONTAJE / CONEXIÓN

• La altura de montaje recomendada es de 2,50 - 3,0 m. Como aumento de la altura del montaje, el alcance de detección es mayor, sin embargo la sensibilidad se vuelve más pequeña. Para el disparo es óptimo el movimiento transversal respecto al detector. Cuando se aproxima directo y frontalmente el detector, es más difícil apreciar un movimiento y por consiguiente el alcance de detección es bastante menor.

• El empleamiento de los detectores se deberá realizar conforme a las condiciones de espacio y tiempo establecidas en el **(1) Personas (2) Zona de trabajo (3) Zona de desplazamiento (4) Local del detector**. El PD360/8/Korridor y el PD360/24 han sido diseñados para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Previo montaje del detector se debe de desconectar la tensión de red. El **(10) ON/OFF** y el **(11) ON/OFF** están conectados para el montaje empotrado (fig. 5). Conectar la fuente de alimentación (Powerbox fig. 3) según el esquema de conexión (fig. 5) y fijarla en el caja de conexión.

• El detector se ha diseñado para su utilización en el hogar, lo cual se describe en las instrucciones de manejo.

• Modo de funcionamiento estandar con un control adicional mediante pulsador de cierre.

• Es necesario se pueda conectar a batería la red de alimentación y pulsador de cierre.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se han diseñado para ser utilizados en espacios abiertos y en sentido longitudinal del corredor.

• Los detectores se

Klucz	Funkcja	Klucz	Funkcja																																						
	<p>Odbiór sygnału:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Czerwona lub zielona dioda LED migaj przez 2 s. → Sygnał z pilota zdalnego sterowania został odebrany. - Czerwona lub zielona dioda LED migaj krótko 2 razy. → Sygnał z pilota zdalnego sterowania nie został odebrany. 		<p>Wt./WYŁ. diody LED Naciśnięcie przycisku w otwartym trybie programowania umożliwia wyłączenie lub włączenie czerwonej i zielonej diody LED.</p> <p>Sygnal jest również potwierdzany przez oświetlenie w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Podłączone oświetlenie zostanie wyłączone. - Naciśnij przycisk ; oświetlenie zostanie wyłączone/włączone. 2. Podłączone oświetlenie zostanie włączone. - Naciśnij przycisk ; oświetlenie zostało włączone. Czerwona i zielona dioda LED świeci się w sposób ciągły pod warunkiem, że czujnik pracuje w trybie programowania. <p>Funkcja: Wyłączanie diod LED:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Naciśnij przycisk . Czerwona dioda LED i zielona dioda LED są wyłączone na 2 sekundy. Diody LED są teraz wyłączone i działają tylko w fazie rozgrzewania oraz gdy tryb programowania jest otwarty, odgrywając rolę symbolu potwierdzenia. <p>Funkcja: Włączanie diod LED</p> <ul style="list-style-type: none"> - Naciśnij przycisk . Czerwona dioda LED i zielona dioda LED migają przez 2 sekundy. Diody LED ponownie włączają się w trybie pracy. 																																						
	<p>Tryb programowania blokady Tryb programowania jest wyłączany poprzez naciśnięcie tego przycisku. Czujnik reaguje automatycznie tylko zgodnie z ustawionymi wartościami.</p> <p>UWAGA: Gdy tryb programowania jest zablokowany, można użyć tylko przycisków Wt./WYŁ. , RESET i TEST , wszystkie pozostałe przyciski są zablokowane.</p>		<p>Oświetlenie wl./wył. przez 4 godziny dla kanału 1 = oświetlenie Jeśli oświetlenie jest wyłączone, można je włączyć na 4 godziny w dowolnym momencie, naciskając przycisk .</p> <p>Ponownie naciśnij ten przycisk, aby wyłączyć 4-godzinne oświetlenie.</p> <p>Po upływie 4 godzin czujnik powraca do odpowiedniego ustawionego trybu pracy.</p> <p>Funkcja 4-godzinnego włączania/wyłączania można przerwać przed upływem 4 godzin przez naciśnięcie przycisku .</p> <p>Uwaga: czujnik nie włącza już funkcji 4-godzinnego włączania/wyłączania po wykryciu ruchu i nie jest sterowany przez wartość natężenia światła.</p>																																						
	<p>Odczyt bieżącego poziomu oświetlenia jako wartości włączania/wyłączania oświetlenia.</p> <p>Zakres bieżącego poziomu oświetlenia (od 5 do 2000 lx) można odczytać jako wartość aktywacji/dezaktywacji. Komentarz: naciśnij w trybie programowania. Szybkie miganie czerwonej diody LED oznacza, że bieżący poziom oświetlenia jest zbyt wysoki (> 2000 lx) lub zbyt niski (< 5 lx), tzn. nie można odczytać bieżącego poziomu oświetlenia.</p> <p>2 Opcje programowania:</p> <ol style="list-style-type: none"> Programowanie bieżących poziomów natężenia oświetlenia jako wartości aktywacji (przy włączonym oświetleniu) Metoda wprowadzania: Po osiągnięciu żądanej wartości oświetlenia otoczenia naciśnij przycisk w trybie programowania. Potwierdzenie odebranego sygnału: Podłączone oświetlenie jest włączone/wyłączone, a czerwona dioda LED migaj powoli. Podczas całego procesu programowania czerwona dioda LED migaj powoli. Po ustawieniu wartości aktywacji oświetlenie zostało włączone. Następnie rozpoczęnia się programowanie wartości wyłączania. <p>Uwaga: Podłączone lampy fluorescencyjne są włączane na 5 minut, aż osiągną maksymalną moc. Po pomyślnym zakończeniu procesu programowania oświetlenie zostanie wyłączone, a czerwona dioda LED ponownie zacznie świecić w sposób ciągły.</p> <ol style="list-style-type: none"> Programowanie bieżących poziomów natężenia oświetlenia jako wartości wyłączania (przy włączaniu oświetlenia) Metoda wprowadzania: Po osiągnięciu wymaganego natężenia światła naciśnij przycisk , gdy tryb programowania jest zablokowany. Potwierdzenie odebranego sygnału: Podłączone oświetlenie włącza się / wyłącza się, a czerwona dioda LED migaj powoli. Podczas całego procesu programowania czerwona dioda LED migaj powoli. Po ustawieniu wartości aktywacji oświetlenie zostało włączone. Wówczas wartość aktywacji zostanie zaprogramowana. Trwa to 10 sekund. Po pomyślnym zakończeniu procesu programowania oświetlenie włącza się, a czerwona dioda LED ponownie świeci w sposób ciągły. 		<p>7 • KOLORY</p> <p>Standardowy model jest biały. Oślonę (rys. 8a) i pierścień konstrukcyjny (rys. 8b) można zdjąć i polakierować w wybranym przez klienta kolorze lub zastąpić srebrnym zestawem oślon (akcesorium).</p> <p>8 • PRZESŁONA SOCZEWKI</p> <p>Użyć dostarczonej osłony soczewki (rys. 8c) (półosłona), aby zakryć określone obszary detekcji.</p> <p>9 • PRAKTYCZNE PORADY</p>																																						
	<p>Podczas programowania przycisków wartości oświetlenia LUX sygnał jest potwierdzany w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Podłączone oświetlenie zostało wyłączone. - Naciśnij przycisk; oświetlenie zostało włączone/wyłączone. Czerwona dioda LED migaj przez 2 sekundy. 2. Podłączone oświetlenie zostało włączone. - Naciśnij przycisk; oświetlenie zostało włączone/wyłączone. Czerwona dioda LED migaj przez 2 sekundy. 		<p>Usterka</p> <table border="1"> <tr> <td>Oświetlenie nie włącza się lub oświetlenie przełącza się pomimo ruchu i ciemności</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Wartość oświetlenia jest ustawiona na zbyt niską - Sensor ustawiony na tryb półautomatyczny - Oświetlenie zostało wyłączone ręcznie - Osoba nie znajduje się w obszarze detekcji - Przeszkody wpływają na wykrywanie - Ustawiony czas obserwacji jest zbyt krótki </td> </tr> <tr> <td>Oświetlenie włącza się w przypadku wykrycia ruchu, nawet jeśli poziom oświetlenia jest wystarczający</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Wartość oświetlenia jest ustawiona na zbyt wysoką - Oświetlenie było niedawno obsługiwane ręcznie - Czujnik jest w trybie testowym </td> </tr> <tr> <td>Oświetlenie nie włącza się lub oświetlenie włącza się, nawet w przypadku braku ruchu</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Oczekiwanie na czas obserwacji - Zaburzenia termiczne w obszarze detekcji: Grzejniki na patio, halogenowy naświetlacz / żarówka, poruszające się przedmioty (np. zasłony w otwarty oknie), obciążenie (przezkoźnik skrzynki połączony szeregowych) nie są tłumione </td> </tr> <tr> <td>Przelotnik przyciskowy nie działa</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Urządzenie używane w fazie rozruchu lub przycisk oświetlenia używany bez podłączenia przewodu neutralnego - Przycisk nie jest umieszczony w zacisku „S” </td> </tr> <tr> <td>Oświetlenie cały czas włącza się i włącza w fazie rozgrzewania</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Zbyt dużo sztucznego światła padającego na czujnik - Zwiększyć wartość natężenia światła lub zmienić położenie czujnika </td> </tr> <tr> <td>Urządzenie nie reaguje</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić napięcie sieciowe </td> </tr> </table>	Oświetlenie nie włącza się lub oświetlenie przełącza się pomimo ruchu i ciemności	<ul style="list-style-type: none"> - Wartość oświetlenia jest ustawiona na zbyt niską - Sensor ustawiony na tryb półautomatyczny - Oświetlenie zostało wyłączone ręcznie - Osoba nie znajduje się w obszarze detekcji - Przeszkody wpływają na wykrywanie - Ustawiony czas obserwacji jest zbyt krótki 	Oświetlenie włącza się w przypadku wykrycia ruchu, nawet jeśli poziom oświetlenia jest wystarczający	<ul style="list-style-type: none"> - Wartość oświetlenia jest ustawiona na zbyt wysoką - Oświetlenie było niedawno obsługiwane ręcznie - Czujnik jest w trybie testowym 	Oświetlenie nie włącza się lub oświetlenie włącza się, nawet w przypadku braku ruchu	<ul style="list-style-type: none"> - Oczekiwanie na czas obserwacji - Zaburzenia termiczne w obszarze detekcji: Grzejniki na patio, halogenowy naświetlacz / żarówka, poruszające się przedmioty (np. zasłony w otwarty oknie), obciążenie (przezkoźnik skrzynki połączony szeregowych) nie są tłumione 	Przelotnik przyciskowy nie działa	<ul style="list-style-type: none"> - Urządzenie używane w fazie rozruchu lub przycisk oświetlenia używany bez podłączenia przewodu neutralnego - Przycisk nie jest umieszczony w zacisku „S” 	Oświetlenie cały czas włącza się i włącza w fazie rozgrzewania	<ul style="list-style-type: none"> - Zbyt dużo sztucznego światła padającego na czujnik - Zwiększyć wartość natężenia światła lub zmienić położenie czujnika 	Urządzenie nie reaguje	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić napięcie sieciowe 																										
Oświetlenie nie włącza się lub oświetlenie przełącza się pomimo ruchu i ciemności	<ul style="list-style-type: none"> - Wartość oświetlenia jest ustawiona na zbyt niską - Sensor ustawiony na tryb półautomatyczny - Oświetlenie zostało wyłączone ręcznie - Osoba nie znajduje się w obszarze detekcji - Przeszkody wpływają na wykrywanie - Ustawiony czas obserwacji jest zbyt krótki 																																								
Oświetlenie włącza się w przypadku wykrycia ruchu, nawet jeśli poziom oświetlenia jest wystarczający	<ul style="list-style-type: none"> - Wartość oświetlenia jest ustawiona na zbyt wysoką - Oświetlenie było niedawno obsługiwane ręcznie - Czujnik jest w trybie testowym 																																								
Oświetlenie nie włącza się lub oświetlenie włącza się, nawet w przypadku braku ruchu	<ul style="list-style-type: none"> - Oczekiwanie na czas obserwacji - Zaburzenia termiczne w obszarze detekcji: Grzejniki na patio, halogenowy naświetlacz / żarówka, poruszające się przedmioty (np. zasłony w otwarty oknie), obciążenie (przezkoźnik skrzynki połączony szeregowych) nie są tłumione 																																								
Przelotnik przyciskowy nie działa	<ul style="list-style-type: none"> - Urządzenie używane w fazie rozruchu lub przycisk oświetlenia używany bez podłączenia przewodu neutralnego - Przycisk nie jest umieszczony w zacisku „S” 																																								
Oświetlenie cały czas włącza się i włącza w fazie rozgrzewania	<ul style="list-style-type: none"> - Zbyt dużo sztucznego światła padającego na czujnik - Zwiększyć wartość natężenia światła lub zmienić położenie czujnika 																																								
Urządzenie nie reaguje	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić napięcie sieciowe 																																								
	<p>Ustawić wartość aktywacji (10 - 2000 lx)</p>		<p>10 • GWARANCJA PRODUCENTA ESYLUX</p> <p>Gwarancja producenta ESYLUX znajduje się na stronie www.esylux.com.</p>																																						
	<p>Gdy przyciski „wartości czasu” i „testu kanału 1” = oświetlenie są używane, sygnał jest potwierdzany w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Podłączone oświetlenie zostało wyłączone. - Naciśnij przycisk; oświetlenie zostało włączone/wyłączone. Czerwona dioda LED migaj przez 2 sekundy. 2. Podłączone oświetlenie zostało włączone. - Naciśnij przycisk; oświetlenie zostało włączone/wyłączone. Czerwona dioda LED migaj przez 2 sekundy. 		<p>DANE TECHNICZNE</p>																																						
	<p>Klawiatura C1</p> <p>Włączanie/wyłączanie oświetlenia Poprzez naciśnięcie przycisku oświetlenie można włączyć w dowolnym momencie, jeśli zostało wyłączone. W przypadku powtórzenia tego procesu oświetlenie można wyłączyć. (Patrz rozdział „Ręczne sterowanie oświetleniem”, opis funkcji).</p>		<table border="1"> <tr> <td>ZASILANIE SIECIOWE</td> <td>230 V ~ 50 Hz</td> </tr> <tr> <td>POLE DETEKCIJ</td> <td>360°</td> </tr> <tr> <td>ZASIĘG</td> <td>PD 360i/8 ok. 8 m - PD 360i/24 ok. 24 m</td> </tr> <tr> <td>ZALECANA WYSOKOŚĆ MONTAŻU</td> <td>2,50 - 3 m</td> </tr> <tr> <td>USTAWIENIA</td> <td>mechanicznie za pomocą elementów sterujących ustawieniami, elektronicznie za pomocą pilota na podczerwień (akcesorium)</td> </tr> <tr> <td>KANAŁ 1 = ZDOLNOŚĆ WYŁĄCZANIA OŚWIETLENIA</td> <td>230 V ~ 50 Hz, 2300 W/10 A ($\cos \varphi = 1$), 1150 VA/5 A ($\cos \varphi = 0,5$) EVG: 30 x (1 x 18 W), 20 x (2 x 18 W), 25 x (1 x 36 W), 15 x (2 x 36 W), 20 x (1 x 58 W), 10 x 2 x 58 W), maks. prąd rozruchowy 800 A/200 µs</td> </tr> <tr> <td>ZAKRES EKSPOZYCJI NA ŚWIATŁO</td> <td>Impuls/ok. 15 sekund - 30 minut</td> </tr> <tr> <td>POMIAR ŚWIATŁA</td> <td>5 - 2000 lx</td> </tr> <tr> <td>SYGNAL WEJŚCIOWY ZA POMOCĄ PRZELĄCZNIKA PRZYCISKOWEGO</td> <td>tok</td> </tr> <tr> <td>KANAŁ 2 = STYK HLK</td> <td>wyjście bezpotencjałowe 230 V ~ /2A, 24 V ~ /2 A</td> </tr> <tr> <td>MAKSYMALNA ZDOLNOŚĆ WYŁĄCZANIA</td> <td>100 W/460 VA</td> </tr> <tr> <td>CZAS OBSERWACJI</td> <td>Impuls/ok. 5 - 120 minut</td> </tr> <tr> <td>WEJŚCIE SLAVE</td> <td>tak</td> </tr> <tr> <td>STOPNI OCHRONY</td> <td>IP 20 dla modelu wpuszczanego, IP 54 z puszką do montażu natynkowego (akcesorium)</td> </tr> <tr> <td>KLASA OCHRONY</td> <td>II</td> </tr> <tr> <td>ZAKRES TEMPERATUR ROBOCZYCH</td> <td>-25°C...+55°C</td> </tr> <tr> <td>OBUDOWA</td> <td>Poliweglan stabilizowany UV</td> </tr> <tr> <td>PRZYBŁYZONE WYMIARY</td> <td>Model wpuszczany PD 360i/8: Ø 140 mm, wysokość 47,7 mm Model wpuszczany PD 360i/24: Ø 140 mm, wysokość 60 mm</td> </tr> <tr> <td>KOLOR</td> <td>biały, zbliżony do RAL 9010</td> </tr> </table>	ZASILANIE SIECIOWE	230 V ~ 50 Hz	POLE DETEKCIJ	360°	ZASIĘG	PD 360i/8 ok. 8 m - PD 360i/24 ok. 24 m	ZALECANA WYSOKOŚĆ MONTAŻU	2,50 - 3 m	USTAWIENIA	mechanicznie za pomocą elementów sterujących ustawieniami, elektronicznie za pomocą pilota na podczerwień (akcesorium)	KANAŁ 1 = ZDOLNOŚĆ WYŁĄCZANIA OŚWIETLENIA	230 V ~ 50 Hz, 2300 W/10 A ($\cos \varphi = 1$), 1150 VA/5 A ($\cos \varphi = 0,5$) EVG: 30 x (1 x 18 W), 20 x (2 x 18 W), 25 x (1 x 36 W), 15 x (2 x 36 W), 20 x (1 x 58 W), 10 x 2 x 58 W), maks. prąd rozruchowy 800 A/200 µs	ZAKRES EKSPOZYCJI NA ŚWIATŁO	Impuls/ok. 15 sekund - 30 minut	POMIAR ŚWIATŁA	5 - 2000 lx	SYGNAL WEJŚCIOWY ZA POMOCĄ PRZELĄCZNIKA PRZYCISKOWEGO	tok	KANAŁ 2 = STYK HLK	wyjście bezpotencjałowe 230 V ~ /2A, 24 V ~ /2 A	MAKSYMALNA ZDOLNOŚĆ WYŁĄCZANIA	100 W/460 VA	CZAS OBSERWACJI	Impuls/ok. 5 - 120 minut	WEJŚCIE SLAVE	tak	STOPNI OCHRONY	IP 20 dla modelu wpuszczanego, IP 54 z puszką do montażu natynkowego (akcesorium)	KLASA OCHRONY	II	ZAKRES TEMPERATUR ROBOCZYCH	-25°C...+55°C	OBUDOWA	Poliweglan stabilizowany UV	PRZYBŁYZONE WYMIARY	Model wpuszczany PD 360i/8: Ø 140 mm, wysokość 47,7 mm Model wpuszczany PD 360i/24: Ø 140 mm, wysokość 60 mm	KOLOR	biały, zbliżony do RAL 9010
ZASILANIE SIECIOWE	230 V ~ 50 Hz																																								
POLE DETEKCIJ	360°																																								
ZASIĘG	PD 360i/8 ok. 8 m - PD 360i/24 ok. 24 m																																								
ZALECANA WYSOKOŚĆ MONTAŻU	2,50 - 3 m																																								
USTAWIENIA	mechanicznie za pomocą elementów sterujących ustawieniami, elektronicznie za pomocą pilota na podczerwień (akcesorium)																																								
KANAŁ 1 = ZDOLNOŚĆ WYŁĄCZANIA OŚWIETLENIA	230 V ~ 50 Hz, 2300 W/10 A ($\cos \varphi = 1$), 1150 VA/5 A ($\cos \varphi = 0,5$) EVG: 30 x (1 x 18 W), 20 x (2 x 18 W), 25 x (1 x 36 W), 15 x (2 x 36 W), 20 x (1 x 58 W), 10 x 2 x 58 W), maks. prąd rozruchowy 800 A/200 µs																																								
ZAKRES EKSPOZYCJI NA ŚWIATŁO	Impuls/ok. 15 sekund - 30 minut																																								
POMIAR ŚWIATŁA	5 - 2000 lx																																								
SYGNAL WEJŚCIOWY ZA POMOCĄ PRZELĄCZNIKA PRZYCISKOWEGO	tok																																								
KANAŁ 2 = STYK HLK	wyjście bezpotencjałowe 230 V ~ /2A, 24 V ~ /2 A																																								
MAKSYMALNA ZDOLNOŚĆ WYŁĄCZANIA	100 W/460 VA																																								
CZAS OBSERWACJI	Impuls/ok. 5 - 120 minut																																								
WEJŚCIE SLAVE	tak																																								
STOPNI OCHRONY	IP 20 dla modelu wpuszczanego, IP 54 z puszką do montażu natynkowego (akcesorium)																																								
KLASA OCHRONY	II																																								
ZAKRES TEMPERATUR ROBOCZYCH	-25°C...+55°C																																								
OBUDOWA	Poliweglan stabilizowany UV																																								
PRZYBŁYZONE WYMIARY	Model wpuszczany PD 360i/8: Ø 140 mm, wysokość 47,7 mm Model wpuszczany PD 360i/24: Ø 140 mm, wysokość 60 mm																																								
KOLOR	biały, zbliżony do RAL 9010																																								
	<p>Klawiatura C2</p> <p>Po naciśnięciu przycisków „wartości czasu” dla kanału 2 sygnał jest potwierdzany w następujący sposób: Naciśnij przycisk. Zielona dioda LED migaj przez 2 sekundy.</p>																																								
	<p>Kanal 2 sterowania HLK (bezpotencjałowy styk wyjściowy)</p>																																								
	<p>Krótki impuls: Czujnik reaguje tylko na ruch i nie jest sterowany przez poziom oświetlenia. Gdy czujnik jest aktywowany przez ruch, zielona dioda LED i kanał 2 są włączane na 5 sekund, a następnie wyłączone na 5 sekund.</p>																																								
	<p>Ustawić czas obserwacji (1 - 60 minut)</p>																																								
	<p>Tryb testowy: Wartość natężenia światła zostanie wyłączone. Gdy czujnik zostanie aktywowany przez ruch, czerwona dioda LED i podłączone oświetlenie zostaną włączane na 1 sekundę i wyłączone na 2 sekundy.</p> <p>UWAGA: Naciśnij „”, aby wyjść z trybu testowego.</p>																																								
	<p>Przelotnik przyciskowy</p>																																								
	<p>Krótki impuls: Czujnik reaguje tylko na ruch i nie jest sterowany przez poziom oświetlenia. Gdy czujnik jest aktywowany przez ruch, zielona dioda LED i kanał 2 są włączane na 5 sekund, a następnie wyłączone na 5 sekund.</p>																																								
	<p>Ustawić czas obserwacji (1 - 60 minut)</p>																																								
	<p>Resetowanie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Naciśnij w trybie programowania, aby skasować informacje zapisane w pamięci EEPROM. Czujnik będzie wówczas działać zgodnie z ustawieniami zaprogramowanymi za pomocą urządzenia. • Gdy tryb programowania jest zablokowany, naciśnij , aby wyłączyć oświetlenie i styk HVAC. Czujnik przejdzie do ustawień domyślnych. 																																								
	<p>Przelotnik pomiędzy trybem pracy „w pełni automatycznej” i „półautomatycznej” Aby przełączyć się między trybem pracy „w pełni automatycznej” i „półautomatycznej”, nie wolno blokować pilota na podczerwieni.</p> <p>Tryb w pełni automatyczny = naciśnij przycisk, czerwona dioda LED będzie migać przez około 3 sekundy. Tryb półautomatyczny = naciśnij przycisk, zielona dioda LED będzie migać przez około 3 sekundy.</p>																																								

Dane techniczne i konstrukcja mogą ulec zmianie. Więcej informacji na temat produktu podano na stronie głównej ESYLUX